

# SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

Service Logistique & Transport

CONVENTION 2015



# Le Service Logistique & Transport

UNE SOLUTION DEDIEE À LA DIFFUSION DE VOS DOCUMENTS PROMOTIONNELS À L'INTERNATIONAL ...

*Ce service supervise la gestion et la synchronisation des flux physiques entre les différents acteurs :*

- Les éditeurs nationaux  
(Office de tourisme, Comité régional de tourisme, Comité départemental de tourisme, Musée, Site historique, Parc de loisirs...)
- Le prestataire logistique et transport
- Les bureaux Atout France et AIR FRANCE dans le monde

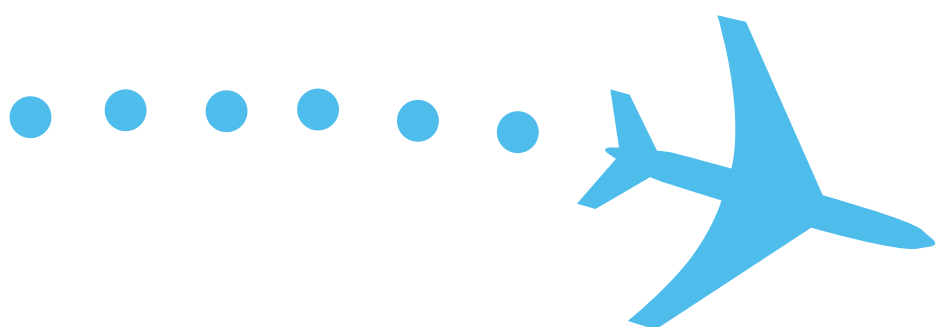
... EN VOUS CONNECTANT SUR LE CATALOGUE ÉLECTRONIQUE DE DOCUMENTS (CED)

[www.atout-france.fr/ced](http://www.atout-france.fr/ced)

*Véritable carrefour d'informations, cet outil permet :*

- La mise en ligne, à tout moment, de vos nouvelles éditions
- Et aux bureaux Atout France et AIR FRANCE d'en passer commandes

**Gagnez en visibilité en utilisant le réseau de diffusion à l'international de Atout France**



## La convention Éditeur-Atout France 2015

***Que vous soyez adhérent ou non adhérent à Atout France, vous pouvez :***

- Diffuser vos supports promotionnels papier et/ou électronique (affiches, dépliants, brochures, cartes...)
- Cibler vos marchés étrangers
- Stimuler votre promotion
- Optimiser vos coûts à l'export



***Et bénéficiez ainsi :***

- D'un accompagnement personnalisé depuis la mise en ligne de vos documents dans le Catalogue Électronique de Documents (CED) jusqu'à leurs diffusions sur les marchés étrangers
- D'un seul et unique interlocuteur responsable de vos flux

Connectez-vous sur [www.atout-france.fr/ced](http://www.atout-france.fr/ced)

## Pourquoi utiliser le réseau de distribution Atout France

- Informer la clientèle étrangère

## ***C'est dans votre intérêt ...***

- Faites connaître vos éditions (papier et/ou électronique) à nos bureaux Atout France dans le Catalogue Électronique de Documents (CED)
- Évitez le gaspillage de vos documents
- Diminuez vos frais de transport grâce à un tarif préférentiel négocié
- Bénéficiez de la gratuité du transport sur certaines destinations
- Diffusez vos documents vers les professionnels et le grand public
- Disposez d'un conseil personnalisé



Paris, le 23 décembre 2014

Objet : Diffusion à l'international de vos documents promotionnels  
Convention Éditeur-Atout France 2015

Madame, Monsieur le Directeur,

La convention Éditeur-Atout France 2014 qui nous liait pour la diffusion de vos documents sur notre réseau arrive à échéance le 31 décembre 2014. À cet effet, je vous prie de bien vouloir trouver dans ce courriel deux exemplaires originaux de la convention Éditeur-Atout France 2015 ainsi que le détail de la procédure d'envoi au site dédié.

Les modalités d'acheminement retenues en 2014 non plus vers STACI, notre prestataire de l'époque mais directement vers le siège des bureaux en Europe ont conduit à retirer en 2015 les bureaux d'Europe du dispositif choisi. Je vous remercie de nous retourner ces deux exemplaires de la convention Éditeur-Atout France 2015, par courrier, dûment visés, cachetés et datés, avant le vendredi 16 janvier 2015. Un exemplaire original vous parviendra pour attribution dans les meilleurs délais.

En l'absence de ladite convention nos services ne pourront permettre la mise en ligne de vos documents sur le Catalogue Électronique de Documents (CED) et, de fait, leur diffusion sur les différents marchés à l'étranger.

Je vous prie de prendre connaissance de vos engagements listés dans le texte de la convention Éditeur-Atout France 2015 afin d'éviter le risque d'une éventuelle facturation des surcoûts engendrés.

Je vous recommande d'être tout particulièrement attentif aux informations communiquées sur la page d'accueil du Catalogue Électronique de Documents ([www.atout-france.fr/ced](http://www.atout-france.fr/ced)) et de prendre connaissance des éléments indispensables se trouvant dans la rubrique « Documents utiles » qui sont :

- La procédure d'envoi de vos documents sur la plate-forme logistique dédiée
- La liste des contacts bureaux Atout France monde
- Le manuel utilisateur du CED

La réflexion autour de la digitalisation des supports papier devrait prochainement être achevée et conduire à une mise en concurrence dans les mois à venir dont je ne manquerai pas de vous avertir du lancement et du contenu.

Pour tout renseignement complémentaire, je vous invite à prendre directement contact avec Madame Valérie GRANIER, Chef de Service Logistique et Transport soit par email à [valerie.granier@atout-france.fr](mailto:valerie.granier@atout-france.fr) soit par téléphone (01 42 96 70 90) de préférence les mardis et jeudis.

Vous souhaitant bonne réception de ce courriel, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sincères salutations.



Patrick LASSERRE  
Secrétaire Général

# Sommaire



## PROCÉDURE D'ENVOI 2015

1.	PRÉAVIS DE LIVRAISON .....	7
2.	LIVRAISON EFFECTIVE DES MARCHANDISES.....	7
3.	ÉTIQUETAGE .....	8
4.	EMBALLAGE ET PALETTISATION .....	8
5.	CONTACT OPÉRATIONNEL PRESTATAIRE .....	9
6.	ANNEXES : .....	9
	6.1 Adresse de livraison et coordonnées du prestataire.....	9
	6.2 Liste des non-conformités .....	10
	6.3 Recommandations techniques .....	10
	6.4 Modèle bordereau de livraison .....	11
	6.5 Modèle étiquette colis .....	12
	6.6 Modèle étiquette palette .....	13
	6.7 Tarifs adhérents 2015 .....	14
	6.8 Tarifs non-adhérents 2015.....	15



## 1. PRÉAVIS DE LIVRAISON



**Avant toute livraison sur le site du prestataire Kuehne+Nagel (K+N)**, l'éditeur devra envoyer par courriel 48 heures avant la livraison effective, un préavis de livraison aux adresses mail suivantes :

Pour K+N :                      noemie.arnaiz@kuehne-nagel.com  
   fatima.da.silva@kuehne-nagel.com

**ATTENTION** : le préavis est indispensable avant toute livraison, son absence pourra entraîner le refus des marchandises et leur renvoi à vos frais.

Ce préavis de livraison devra contenir au minimum les éléments suivants :

- Nom de l'éditeur
- Code éditeur
- Code adhérent
- Code PIU
- Nombre de palettes et/ou colis
- Référence produits (Titre du document)
- Nombre d'unité par colis (Nbre d'exemplaires)
- Poids total de la livraison (kg)
- Destination (Nom du bureau Atout France)
- Date de livraison

## 2. LIVRAISON EFFECTIVE DES MARCHANDISES



À l'arrivée sur le site, le chauffeur devra se présenter avec son bon de livraison (**le bordereau de livraison est obligatoire**) comportant les éléments suivants :

- Nom de l'éditeur
- Code éditeur
- Code adhérent
- Nombre de palettes et/ou colis
- Référence produits (Titre du document)
- Quantité produits par colis (Nbre d'exemplaires)
- Poids brut total (kg)
- Code PIU
- Destination (Nom du bureau Atout France)
- Date de livraison

Les marchandises seront déchargées par les réceptionnaires du site qui effectueront les contrôles suivants :

- Un contrôle d'intégrité : ÉTAT DES COLIS
- Un contrôle de concordance : DIFFÉRENCE ENTRE MARCHANDISE ATTENDUE ET MARCHANDISE RÉCEPTIONNÉE.

**IMPORTANT** : AFIN DE FAIRE « PARTIE DE L'EXPÉDITION », LES MARCHANDISES EXPÉDIÉES PAR LES ÉDITEURS DOIVENT ÊTRE IMPÉRATIVEMENT LIVRÉES CHEZ K+N **TROIS JOURS OUVRABLES AVANT LA DATE DE DÉPART** (les dates de départ par destination sont reprises en annexe page 9).

### Marchandise « non-conforme »

En cas d'anomalie constatée sur l'état physique des colis ou palettes, le réceptionnaire fera les réserves d'usage sur le bon de transport.

Ces réserves seront confirmées par le responsable administratif dans les 3 jours suivant la réception, par lettre recommandée avec AR au transporteur du fournisseur concerné.

En cas d'anomalie lors du contrôle de concordance, les réserves devront être prises par courriel à Atout France Paris au Chef de Service Logistique et Transport, Madame Valérie GRANIER - [valerie.granier@atout-france.fr](mailto:valerie.granier@atout-france.fr)

Toute non-conformité sera reportée à Atout France.

Les marchandises « non-conformes » seront stockées dans une zone dédiée dans l'attente des instructions de Atout France.

**ATTENTION** : Conformément à la liste des non-conformités retenues page 10, ces anomalies seront facturées selon les tarifs annexés pages 14 & 15.

### 3. ÉTIQUETAGE



L'étiquetage doit se faire sur le côté de chaque palette et colis.

Chaque **U.M.** (Unité de Manutention - ex. **palette**) devra être étiquetée avec une étiquette portant au minimum les mentions suivantes :

- Nom de l'éditeur
- Code éditeur
- Code adhérent
- Code PIU
- Nombre de colis sur la palette
- Référence produits (Titre du document)
- Poids brut (kg)

Chaque **U.C.** (Unité de Conditionnement - ex. **colis**) aura sa propre étiquette mentionnant :

- Nom de l'éditeur
- Code de l'éditeur
- Code adhérent
- La destination (Nom du bureau Atout France)
- Code PIU
- Référence produits (Titre du document)
- Désignation
- Quantité (Nbre d'exemplaires)
- Poids brut (kg)

**À NOTER :** Toute marchandise livrée sans étiquette sera mise en zone « prison » pour non-conformité en attente d'instructions de Atout France.

### 4. EMBALLAGE ET PALETTISATION



**Emballage - Consignes à respecter absolument :**

Les palettes utilisées seront des palettes perdues filmées. Elles auront les mêmes dimensions que les palettes euro (0,80 x 1,20 m), avec hauteur maxi de 130 cm à partir du sol et de 80 cm pour l'aérien (120 x 80 x 80) - (le poids maximum par palette est de 400 kg).

Surtout, elles devront être de « bonne qualité » pour résister au transport.

Les palettes de type « euro » sont également acceptées et échangées. En cas de litige concernant la consigne, ces dernières seront facturées au client.

Il est impossible de décharger des camions avec des palettes gerbées.

**À NOTER PARTICULIÈREMENT QU'AUCUN COLIS NE DOIT DÉPASSER 15 KG INDIVIDUELLEMENT.**

#### Remarques importantes

Les marchandises livrées sur la plate-forme KUEHNE+NAGEL sont destinées à être réexpédiées à court terme par voie aérienne sur diverses destinations dans le monde. Les marchandises seront conteneurisées et chargées dans un avion pour une durée de voyage de 48 à 72 heures selon la destination finale.

Les emballages utilisés par les fournisseurs devront donc convenir à ce type de transport.

#### **Palettisation**

Afin d'éviter des surcoûts de manutention et une perte de temps, il est possible de rassembler plusieurs colis pour des destinations différentes sur une même palette, il est en revanche **strictement interdit** de mixer plusieurs codes PIU dans un même colis (une seule référence par colis).

## 5. CONTACT OPÉRATIONNEL PRESTATAIRE

Afin d'assurer une communication optimale entre le site Kuehne+Nagel et Atout France, les contacts avec les éditeurs n'auront lieu qu'au travers du Chef de Service Logistique & Transport de Atout France, Madame Valérie GRANIER en cas de litige (non-conformités).

Toute communication devra se faire par courriel à l'adresse suivante : [valerie.granier@atout-france.fr](mailto:valerie.granier@atout-france.fr)

## 6. ANNEXES

### 6.1. Adresse de livraison et coordonnées de la plate-forme logistique K+N

**IMPORTANT :** afin de faire « partie de l'expédition », les marchandises expédiées par les éditeurs doivent être impérativement livrées chez K+N **trois jours ouvrables avant la date de départ.**

**Les bureaux Atout France et Air France concernés sont (liste évolutive) :**

#### ADRESSE DE LIVRAISON :

KUEHNE+NAGEL (dossier Atout France)  
Contacts : Noémie ou Fatima  
Zone de Baranfosse  
Bâtiment A.1 - quais 8 à 10  
60330 LAGNY-LE-SEC

● Par le groupage du premier jour ouvrable après le 1<sup>er</sup> de chaque mois :

- Bogota (Colombie)
- Jakarta (Indonésie)
- Johannesburg (Afrique du Sud)
- Pékin (Chine)

● Par le groupage du premier jour ouvrable après le 20 de chaque mois :

- Bombay (Inde)
- Buenos-Aires (Argentine)
- Dubai (l'Émirat de Dubai - E.A.U.)
- Hong Kong (Chine)
- Mexico (Mexique)
- Montréal (Canada)
- New York (États-Unis)
- Sao Paulo (Brésil)
- Séoul (Corée du sud)
- Sydney (Australie)
- Taïpei (Taïwan)
- Tel Aviv (Israël)
- Tokyo (Japon)

#### INTERLOCUTRICES K+N :

Mesdames Noémie ARNAIZ et Fatima DA SILVA  
+33 (0)3 44 63 69 10 - +33 (0)3 44 63 69 15  
[noemie.arnaiz@kuehne-nagel.com](mailto:noemie.arnaiz@kuehne-nagel.com)  
[fatima.da.silva@kuehne-nagel.com](mailto:fatima.da.silva@kuehne-nagel.com)

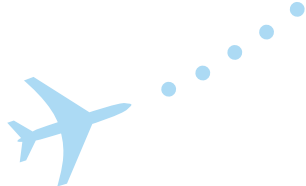
Horaires de réception :  
de 8h à 15h30  
(du lundi au vendredi)



L'implantation du site logistique de K+N se trouve à 40 km de Paris et à 15 km de Roissy CDG

Toutes les livraisons en dehors de ces horaires seront refusées.

## 6.2. Liste des non-conformités



- Pas de préavis de livraison annonçant la réception des marchandises (liste de colisage précise) chez le prestataire.

### PALETTES :

- Les palettes dépassant 400 kg
- Dimension de la palette non conforme
- Code PIU manquant

### COLIS :

- Les colis non identifiés et dépassant 15 kg
- Les cartons au  $\frac{3}{4}$  vides (possibilité que les colis soient écrasés)
- Les colis endommagés
- Aucune identification sur les cartons
- Présence cachée d'objets non commandés
- Mélange de documents dans les cartons
- Quantité indiquée sur le colis différente du contenu
- Mélange de destinataires quand lieux de livraison différents
- Code PIU manquant

### DOCUMENTS :

- Quantité de documents livrée par l'éditeur chez le prestataire mais pas confirmée sur le CED (Catalogue Électronique de Documents)
- Nombre de documents livrés supérieur à la quantité demandée par le bureau Atout France
- Documents non commandés par le bureau Atout France
- Documents ne correspondant pas à la commande
- Code PIU manquant sur bordereau de livraison
- Incohérence entre le code PIU et le CED

**ATTENTION :** ne pas confondre bordereau de livraison (liste précise de colisage : nombre de documents, quantité, code PIU, ... de tous les articles livrés chez le prestataire) avec la lettre de voiture émise par le transporteur.

**À titre exceptionnel, Atout France Service Logistique et Transport peut donner son accord de principe en cas de livraison non conforme annoncée au préalable par l'éditeur et par écrit dans un délai de 6 jours avant la livraison chez le prestataire dédié.**

## 6.3. Recommandations techniques :

- Les documents doivent être au minimum bilingues (Français/Anglais)
- Le poids du document ne doit pas dépasser 255 grammes
- Le format du document (en millimètre) doit être de type classique enveloppe : 105 x 210 / 150 x 210 / 210 x 297 / 210 x 250 / 210 x 210
- Quantité prévue pour l'export à destination des bureaux Atout France et des bureaux correspondants ou sous convention AIR FRANCE supérieure à **1 000** exemplaires par document
- Les documents proposés dans le CED doivent être disponibles au format PDF (6 Mo maximum)



## 6.4. Modèle de Bordereau de livraison



### BORDEREAU DE LIVRAISON

Nom de l'Éditeur :	Nbre de page(s) :
Code Éditeur :	Nbre de palette(s) :
Code Adhérent :	
Poids Total de la Livraison :	
Date de Livraison :	

#### Poids Brut Total :

#### PALETTE N° ...

Référence produits (Titre du document)	Quantité produits/colis (Nbre d'exemplaires)	Nbre de colis / Qté commandée	Code PIU	Destination (Nom du bureau Atout France)

#### Poids Brut Total :

#### PALETTE N° ...

Référence produits (Titre du document)	Quantité produits/colis (Nbre d'exemplaires)	Nbre de colis / Qté commandée	Code PIU	Destination (Nom du bureau Atout France)

## 6.5. Modèle étiquette colis



### ÉTIQUETTE COLIS

Date préparation :	<input type="text"/>	N° de commande :	<input type="text"/>
Expéditeur / service :	<input type="text"/>	Destinataire :	<input type="text"/>
Contact :	<input type="text"/>	CODE IATA :	<input type="text"/>
Téléphone :	<input type="text"/>	Code Éditeur :	<input type="text"/>
Référence :	<input type="text"/>	Nom Éditeur :	<input type="text"/>
Code PIU :	<input type="text"/>	Nbre de colis :	<input type="text"/>
Quantité :	<input type="text"/>	N° séquentiel :	<input type="text" value=".../..."/>
Poids :	<input type="text"/>		
Poids réel :	<input type="text"/>		

## 6.6. Modèle étiquette palette



### ÉTIQUETTE PALETTE

Date préparation :	<input type="text"/>	N° de commande :	<input type="text"/>
Expéditeur / service :	<input type="text"/>	Destinataire :	<input type="text"/>
Contact :	<input type="text"/>		
Téléphone :	<input type="text"/>	CODE IATA :	<input type="text"/>
Référence :	<input type="text"/>		
Code PIU :	<input type="text"/>		
Quantité :	<input type="text"/>		
Poids :	<input type="text"/>		
Poids réel :	<input type="text"/>		
		Code Éditeur :	<input type="text"/>
		Nom Éditeur :	<input type="text"/>
		Nbre de palette(s) :	<input type="text"/>
		N° séquentiel :	<input type="text" value=".../..."/>

## 6.7. Tarifs adhérents 2015



Codes IATA	Bureaux Atout France	Frais administratifs frais fixe à la facture (€ HT)	Réception marchandise et traitement informatique (€ HT/kg)	Transport (€ HT/kg)	Dédouanement (€ HT/kg)	Non-conformité (€ HT/kg)
Groupeage du 1 <sup>er</sup> du mois	BJS	6,60	0,57	0,00	1,14	2,42
	BOG	6,60	0,57	0,00	1,14	2,42
	JKT	6,60	0,57	0,00	1,14	2,42
	JNB	6,60	0,57	0,00	1,14	2,42
Groupeage du 20 du mois	BOM	6,60	0,57	6,06	11,35	2,42
	BUE	6,60	0,57	6,00	12,97	2,42
	DXB	6,60	0,57	3,54	7,16	2,42
	HKG	6,60	0,57	5,90	4,75	2,42
	MEX	6,60	0,57	6,07	0,00	2,42
	NYC	6,60	0,57	2,89	3,09	2,42
	SAO	6,60	0,57	6,06	11,35	2,42
	SEL	6,60	0,57	5,18	4,67	2,42
	SYD	6,60	0,57	5,66	3,67	2,42
	TLV	6,60	0,57	4,04	10,02	2,42
	TPE	6,60	0,57	5,47	6,58	2,42
	TYO	6,60	0,57	5,30	3,88	2,42
YUL	Montréal	6,60	0,57	2,89	2,90	2,42

## 6.8. Tarifs non adhérents 2015



Codes IATA	Bureaux Atout France	Frais administratifs frais fixe à la facture (€ HT)	Réception marchandise et traitement informatique (€ HT/kg)	Transport (€ HT/kg)	Dédouanement (€ HT/kg)	Non-conformité (€ HT/kg)
BJS	Pékin	8,75	0,73	0,00	1,51	3,23
BOG	Bogota	8,75	0,73	0,00	1,51	3,23
JKT	Jakarta	8,75	0,73	0,00	1,51	3,23
JNB	Johannesbourg	8,75	0,73	0,00	1,51	3,23
BOM	Bombay	8,75	0,73	8,06	15,06	3,23
BUE	Buenos Aires	8,75	0,73	8,37	17,25	3,23
DXB	Dubai	8,75	0,73	4,04	9,53	3,23
HKG	Hong Kong	8,75	0,73	7,37	6,18	3,23
MEX	Mexico	8,75	0,73	8,09	0,00	3,23
NYC	New York	8,75	0,73	3,83	4,12	3,23
SAO	Sao Paulo	8,75	0,73	8,06	15,06	3,23
SEL	Séoul	8,75	0,73	6,48	6,07	3,23
SYD	Sydney	8,75	0,73	7,78	4,90	3,23
TLV	Tel Aviv	8,75	0,73	5,06	13,03	3,23
TPE	Taipei	8,75	0,73	7,26	8,75	3,23
TYO	Tokyo	8,75	0,73	7,22	5,16	3,23
YUL	Montréal	8,75	0,73	3,83	3,88	3,23

Groupage  
du 1<sup>er</sup>  
du mois

Groupage  
du 20 du mois



**Élargissez vos horizons....**

BÉNÉFICIEZ D'UN RÉSEAU INTERNATIONAL :



*S'adresser à :*

**Valérie GRANIER**  
Secrétariat Général  
Service Logistique et Transport

Tél +33(0) 1 42 96 70 90  
[valerie.granier@atout-france.fr](mailto:valerie.granier@atout-france.fr)

**Atout France**

79-81, rue de Clichy • 75009 PARIS  
Tél +33(0)1 42 96 70 00 • Fax +33(0)1 42 96 70 11  
[www.rendezvousenfrance.com](http://www.rendezvousenfrance.com)  
[www.atout-france.fr](http://www.atout-france.fr)